



ASEMAKAAVAMERKINTÄ JA DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:				
<p><b>ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:</b>  <b>3. kaupunginosan (Kaartinkaupunki)</b>  <b>korttelia 48 tonttia 12</b></p> <p><b>DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:</b>  <b>3 stadsdelen (Gardesstaden)</b>  <b>kvarteret 48 tomt 12</b></p>				
EMAKAAVAMERKINTÄ JA ÄÄRÄYKSET	DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER	RAKENNUSOIKEUS JA TIJOSEN KÄYTÖ	BYGGRÄTT OCH ANVÄNDNING AV UTRYMMEN	ILMASTONMUUTOS – HILLINTÄ JA SOPEUTUMINEN
Kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva. kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader. kvartersverksamhet är inte tillåten.	Maantason liiketilat on varustettava rasvanerottelukaivolla ja katon ylimmän tason yläpuolelle johdetavalla ilmastointihormilla.	Affärslokalerna i marknivå ska förses med fettavskiljningsbrunn och en ventilationskanal som ska ledas upp ovanför takets högsta nivå.	Olemassa olevan rakennuksen rungosta tulee säilyttää rakenemissa vähintään 70 %, mikäli teknisesti mahdollista.
Linje 2 m utanför planområdets gräns.	Rakennusoikeudesta liike- ja muksi asiakaspalvelutiloiksi määrätty vähimmäismäärä tulee sijoittaa maantasokerroksin. Näissä tiloissa tulee olla suuret ikkunat ja riittävä määrä sisäänkäyttejä kadulta.	Rakennusoikeudesta liike- ja muksi asiakaspalvelutiloiksi määrätty vähimmäismäärä tulee sijoittaa maantasokerroksin. Näissä tiloissa tulee olla suuret ikkunat ja riittävä määrä sisäänkäyttejä kadulta.	Den av byggrätten angivna minimivåningsytan för affärs- och övriga kundservicelokaler ska placeras i vånningarna i marknivå. Dessa utrymmen ska ha stora fönster och ett tillräckligt antal ingångar från gatan.	Muiden kuin asuinkerrostalojen energiatehokkuuden tulee olla vähintään 20 % parempi kuin voimassa olevissa säädöksissä kyseiselle käyttötarkoitusluokalle energiatehokkuuden vähimmäistasoksi on asetettu.
Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.	Rakennukseen saa rakentaa enintään kaksoiskellarikerrosta.	Rakennukseen saa rakentaa enintään kaksoiskellarikerrosta.	I byggnaden får byggas högst två källarvåningar.	Tontin viherteohkkuuden tulee täyttää viherkertoimen ta-votetaso 0,5.
Gräns för delområde.	KAUPUNKIKUVA JA RAKENTAMINEN	STADSBILD OCH BYGGANDE	LIIKENNE JA PYSÄKÖINTI	Tomtens gröneffektivitet ska uppfylla grönytfaktorns målsättningsnivå 0,5.
Riktgivande tomtgräns.	Ilmanvaihtokonehuoneet ja muut tekniset tilat tulee integroida rakennukseen eikä niitä saa sijoittaa katolle erillisiin rakennusosiin.	Maskinrum för ventilation och övriga tekniska utrymmen ska integreras i byggnaden och får inte placeras i separata byggnadsdelar på taket.	TRAFAIK OCH PARKERING	Autoparkojen määrät ovat:
Kvartersnummer.	Jätetila tulee sijoittaa rakennukseen tai maanalaisiin tiloihin.	Soprum ska placeras i byggnaden eller undermarknivå.	Bilplatsernas antal är:	– affärsutrymmen högst 1 bp / 200 m <sup>2</sup> vy
Nummer på riktgivande tomt.	Julkisivujen arkitehtuuri tulee sovittaa ympäristön arvokkaaseen kaupunkikuvaan ja julkisivumateriaalien tulee olla korkeatasoisia.	Fasadernas arkitektur ska anpassas till den miljöns värdefulla stadsbild och fasadmaterialen ska vara högklassiga.	Pyöräpaikkojen määrät ovat:	– kontor högst 1 bp / 500 m <sup>2</sup> vy
Talserie som sammanräknad anger byggrätten i kvadratmeter värningsyt. Det första talet anger maximivåningsytan för den användning som anvisats förkvarteret, det andra talet anger minimivåningsytan för affär- och övriga kundservicelokaler.	Rakennuksen katuun rajautuvan osan räystäslinjan tulee olla yhtenäinen ja jatkuva samassa linjassa tontilla 48/14 sijaitsevan rakennuksen räystäslinjan kanssa.	Takfotslinjen för den del av byggnaden som gränsar till gatan ska vara enhetlig och fortsätta i samma linje som takfotslinjen på byggnaden belägen på tomt 48/14.	Cykelplatsernas antal är:	– vieraespäköinti vähintään 1 pp / 1 000 m <sup>2</sup>
Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.	Ikkunoiden ja muiden lasiaideiden, kuten lasikaideiden, koko, si-jitus, pintakuviointi, lasin ominaisuudet ja muut ratkaisut sekä valaistus on suunnitellava ja toteutettava siten, että linnut tör-määminen lasiin minimoidaan.	I planering och byggande av fönster och övriga glasytor såsom glasräcken ska risken för fågelkollisioner minimeras genom att beakta glasytornas storlek, placering, ytmönster, glasetts egenskaper och övriga lösningar samt i belysningens planering.	Dessutom ska för övriga än kontorslokaler reserveras 1 cp / 3 arbetsplatser.	– gästparkering minst 1 cp / 1 000 m <sup>2</sup> vy in närheten av nära entréer
Högsta tillåtna höjd för byggnadens yttertak.	Aurinkopaneeliin liittyviä laitteita saa sijoittaa ylimmän sal-litun korkeusaseman yläpuolelle.	Annordningar för solpaneler får placeras ovanför den högsta tillåtna höjden.	Pyöräpaikoista vähintään 50 % on oltava katetussa ja lukittavissa olevassa tilassa.	– affärs- och kontorsutrymmen minst 1 cp / 50 m <sup>2</sup> vy
Byggnadens, konstruktionernas och anläggningar-nas högsta tillåtna höjd.	YMPÄRISTÖTEKNIKKA	MILJÖTEKNIK	På detta detaljplaneområde ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtdelning	
Tunnel för samhällstecknisk service. I närheten av tunneln får inte grävning eller schaktning utföras så att tunneln skadas.	Rakennus tulee suunnitella siten, että rakennuksen sisätiloissa saavutetaan melun ja tärinän osalta tilojen käyttötarkoitusten edellyttämät olosuhteet.	Byggnaden ska planeras så att i byggnaden inomhus upp-nås sådana förhållanden visavi buller, stombuller och vibrationer som förhållandena för utrymmenans användnings-ändamål förutsätter.		
Byggnadsyta.	RAKENNETTAVUUS	BYGGBARHET		
Körfram till underjordiskt utrymme.	Palo- ja pelastusjärjestelyistä on sovittava sitovasti ennen raken-nusluvan myöntämistä.	Bindande överenskommelse ska uppgöras för räddnings-arrangemang innan bygglov beviljas.		
Passage genom byggnad.	Maanalaiset tilat on sijoitettava, louhittava ja lujitettava siten, ettei niistä tai niiden rakentamisesta ei aiheudu vahinkoja raken-nuksille, muille maanalaisille tai rakenteille, kaduille ja/tai kunnallistekniikan verkostolle.	Utrymmen under marknivå ska placeras, schaktas och förstärkas så att de eller byggandet av dem inte förorsakar skada på byggnader, på övriga utrymmen eller konstruktionser under marknivå eller på gator. Samhällstecknis-ka nätverk får inte heller förorsakas olägenhet eller skada.		
Underjordiskt utrymme. På området får byggas högst två källarvåningar.				